



گلودوقن حروف همزة

دباوه حروف اليف (إِ)

- دتوليس دباوه اقايبلا:
- 1) فرکاتاءن بهاس عرب. **چونتوه:** إسلام
 - 2) فرکاتاءن برمولا دغن حروف "e" توغکل. **چونتوه:** إي-ميل
 - 3) فرکاتاءن برينتوق ساقان. **چونتوه:** إيه

ستارا کاريسن (ء)

- دتوليس ستارا کاريسن اقايبلا:
- 1) فرکاتاءن ترسبوت براصل دري بهاس عرب. **چونتوه:** القرءان، دعاء
 - 2) فرکاتاءن دعاء يڭ دأثيت دغن ايمبوھن اکن دتوليس 3/4 چونتوه: مندعاءکن.

دأتس حروف اليف (أ)

- دتوليس دأتس اقايبلا:
- (ايمبوھن د، س، ک) + (فرکاتاءن برمولا دغن کات داسر حروف اليف)
- چونتوه:** س + ايکور = سأيکور

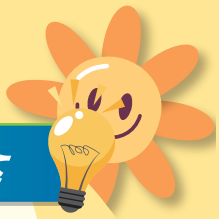
دسوکو 3/4 کاريسن (اِ)

- دتوليس 3/4 اقايبلا:
- 1) (ء) + (فرکاتاءن براييمبوھن عن دان عي). **چونتوه:** فرمائين، تروکائي
 - 2) کات نام خاص. **چونتوه:** عوڭ، عڭ
 - 3) فرکاتاءن کات داسر کابوڭن (ai, au, ui)
- چونتوه:** دوٺيت، فاءوس، لائين

دتوليس دالم رومه (ئ / ء)

- دتوليس برومه اقايبلا:
- 1) (حروف يڭ تيدق بوليه برسامبوڭ) + (ء). **چونتوه:** ملائكة
 - 2) (حروف يڭ بوليه برسامبوڭ) + (ء). **چونتوه:** تهنينه

چونتوه باکي ستياڻ کدودوقن همزة :



ا	إ	آ	ء / ئ
دأقیت	إظهار	برکاءیت	مسئلة
سأوتس	إخفاء	یاءیت	ملائكة
کأره	إي- کومیرس	سأین س	میکائیل
سأورغ	إي- میل	مأءنسی	تهنئة

چونتوه ایجاءن رومي :



رومي	جاوي
Keistimewaan	کأیستیمیوان
Kuiz	کوءیز
Diketahui	دکتاهوءي
Istinjak	استنجااء
Dakwaan	دعوان
Tahniah	تهنئة



فرکاتائن تراديسي

Dan	دان	Itu	ايت
Iaitu	ياءيت	Ini	اين
Dia	دي	Ada	اد
Demikian	دمکين	Pada	قد
Tiada	تياد	Jika	جک
Ia	اي	Maka	مک
Manusiawi	ماءنسياوي	Jikalau	جکالاو
Lima	ليم	Daripada	درقد
Dari	دري	Kepada	کقد
Manusia	ماءنسي	Syurga	شرنی
Apa	اڦ	Kita	کيت

ڦرڪاتائن تراديسي يڻ برسامبوڻ :

• ڦرڪاتائن تراديسي يڻ دتمبه ايمبوھن سلڦس مشئله دلتقن حروف ووكل مڻكوت سبوتن اخيرن.

ڇونته : اين (دسبوت اينئ) + له = اينله

دي (دسبوت دئا) + كه = دياكه

ايت (دسبوت ايتو) + كن = ايتوكن

ڇونته ڦڻڪونائن ڦرڪاتائن تراديسي دالم ايات

جك اد اوسها ڦستي اكن برجاى	جك / اد
دمكينه قيصة هيدوف مشاركت دهولو كالا	دمكين
تياد ڦونا كيت مراتئي مريڪ يڻ تله ڦرئي	تياد
جكالاو ككايائن يڻ دكجر مڪ روڦيله مائسي	جكالاو / مڪ
درڦد الله كيت داتغ كڦدن جوا كيت كمبالي	درڦد / كڦد / كيت
مائسي يڻ بائق ايت برصيفت مائسيائوي	مائسي / ايت / مائسيائوي



فركاتان فينجمن بهاس ايغكريس

فركاتان يڭ دفينجم دري بهاس ايغكريس فرلو دأيجا مغيكوت ستياف حروف سفرتي
ايجان رومي .

چونتوه : كومفوتر : Computer = Komputer :

چونتوه فركاتان فينجمن بهاس ايغكريس :



تمثت

ريستورن

زو

بنک

موزيوم

ستوديو

کلينیک

هوسپيتل

کومثليک س

هوتيل

چونتوه لاءين

اکاديمیک	تيک س	اکتيفيتي
کلوبل	کونتيک س	کومثس
تيکنولوگي	فک س	فيروس
اينترنيت	کومثليک س	بونوس
استرونومي	ساعين س	فورمولا
فلانيت	کول ف	فورمت
وکسين	اي - ميل	فروکرم



فرکاتان ٲينجمن بهاس عرب

فرکاتان ٲينجمن بهاس عرب تربهاڠي کٲد دوا ايڄان. ياٲيت :
 (1) فرکاتان يځ منڄادي ايستيله اکام هندقله دايڄا دځن ايڄان يځ اصل دالم بهاس
 عرب.

چونتوه : حرام، واجب، معامله

(2) فرکاتان يځ دلازيمي دالم بهاس ملايو تتاڤي مروفاکن کات ٲينجمن بهاس عرب اکن
 دايڄا مځيکوت ايڄان لازيم بهاس ملايو.
 چونتوه : علمو، اهلي، وابق

چونتوه فرکاتان يځ مځکلکن ايڄان بهاس عرب يځ اصل :

عشاء

شرع

طاعة

رمضان

فرض

وضوء

شخصية

عبادة

صلاة

زكاة

دعاء

صحيح

شيطان

شريعة

توبة

مغرب

طمع

انسان

طيب

شرط

چونتوه فرکاتاءن یغ مئیکوت ایجاءن بهاس ملایو:

ایجاءن رومی	ایجاءن بهاس ملایو	سبوتن بهاس عرب	ایجاءن بهاس عرب
Kertas	کرتس	<i>Qirtaasun</i>	قرطاس
Sabun	سابون	<i>Soobun</i>	صابون
Fikir	فیکیر	<i>Fikrun</i>	فکر
Izin	ایذین	<i>Iznun</i>	اذن
Zikir	ذیکیر	<i>Zikrun</i>	ذکر
Ahli	اهلی	<i>Ahlun</i>	اهل
Zahir	ظاهیر	<i>Zoohirun</i>	ظاهر
Ilmu	علمو	<i>ilmun'</i>	علم
Wabak	وابق	<i>Wabaun</i>	وباء
Sifat	صیفت	<i>Sifatun</i>	صفة
Istilah	ایستیلہ	<i>Istilahun</i>	اصطلاح